

出版
文化出版社
花木蘭

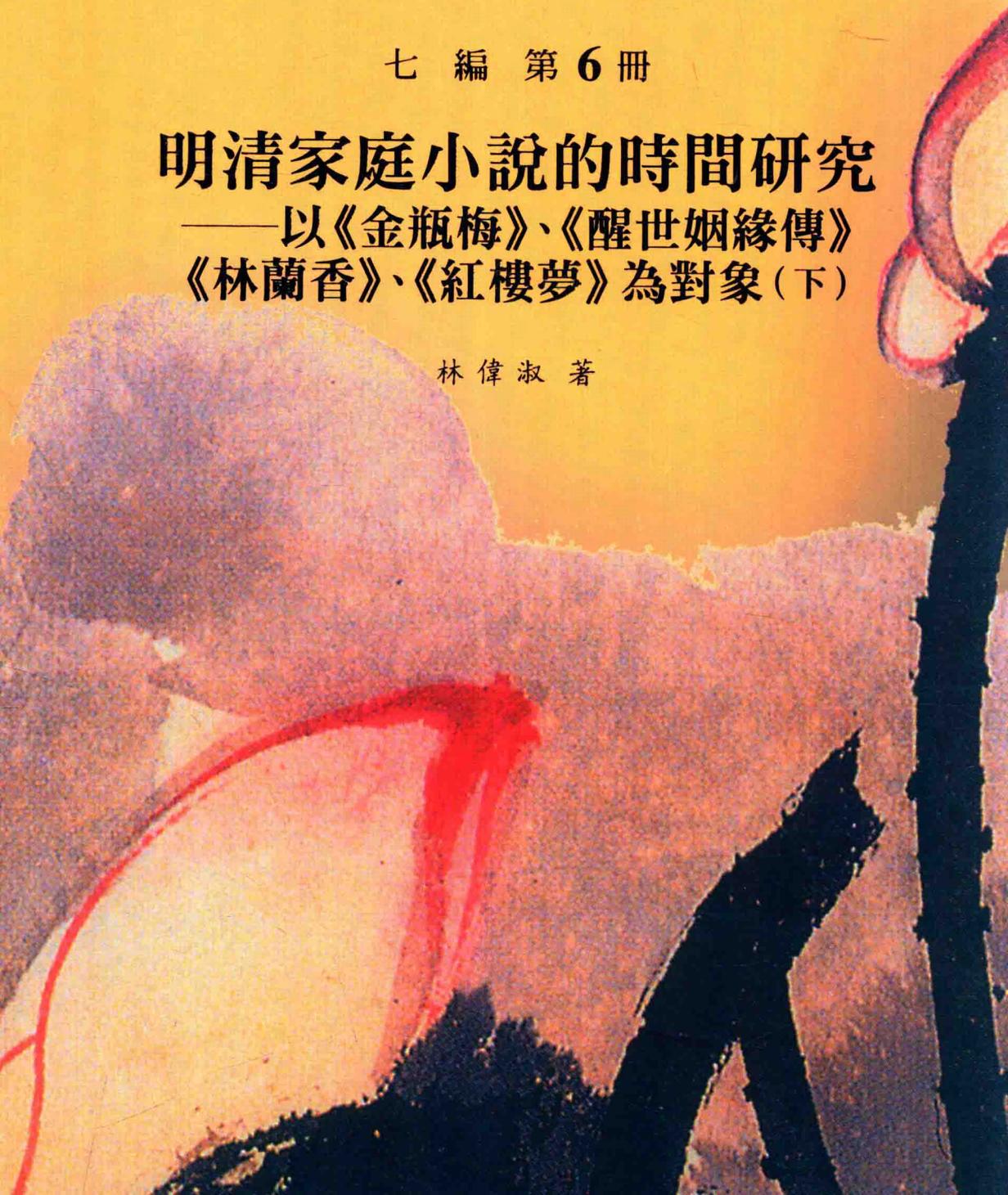
曾永義
主編

輯刊 研究 文學 古典

七編 第6冊

明清家庭小說的時間研究 ——以《金瓶梅》、《醒世姻緣傳》 《林蘭香》、《紅樓夢》為對象（下）

林偉淑 著



古典文學研究輯刊

七 編

曾 永 義 主 編

第 6 冊

明清家庭小說的時間研究——

以《金瓶梅》、《醒世姻緣傳》、《林蘭香》、《紅樓夢》爲對象（下）

林 偉 淑 著



國家圖書館出版品預行編目資料

明清家庭小說的時間研究——以《金瓶梅》、《醒世姻緣傳》、
《林蘭香》、《紅樓夢》為對象（下）／林偉淑 著——初版——新
北市：花木蘭文化出版社，2013〔民 102〕

目 4+226 面；19×26 公分

（古典文學研究輯刊 七編；第 6 冊）

ISBN：978-986-322-095-4（精裝）

1. 明清小說 2. 文學評論

820.8

102001627

ISBN-978-986-322-095-4



古典文學研究輯刊

七編 第六冊

ISBN：978-986-322-095-4

明清家庭小說的時間研究——
以《金瓶梅》、《醒世姻緣傳》、《林蘭香》、《紅樓夢》為對象（下）

作 者 林偉淑

主 編 曾永義

總編輯 杜潔祥

出 版 花木蘭文化出版社

發行所 花木蘭文化出版社

發行人 高小娟

聯絡地址 新北市永和區中正路五九五號七樓

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 sut81518@gmail.com

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2013 年 3 月

定 價 七編 16 冊（精裝）新台幣 26,000 元

版權所有・請勿翻印

明清家庭小說的時間研究——
以《金瓶梅》、《醒世姻緣傳》、《林蘭香》、《紅樓夢》為對象（下）

林偉淑 著



目

次

| | |
|--------------------------------|----|
| 上 冊 | |
| 第一章 緒 論 | 1 |
| 第一節 關於時間的討論 | 3 |
| 一、物理時間向度 | 4 |
| 二、哲學時間向度 | 6 |
| 三、日常時間向度 | 9 |
| (一) 皇帝紀年的時間刻度 | 9 |
| (二) 「年月日」編年記錄時間 | 10 |
| (三) 循環的時間刻度 | 11 |
| 四、時間美學向度 | 13 |
| (一) 心理時間 | 14 |
| (二) 中國抒情傳統的時間意義 | 16 |
| (三) 時間意義的召喚 | 22 |
| 第二節 明清家庭小說的界義 | 26 |
| 一、家庭的意涵 | 26 |
| 二、從人情／世情到家庭小說的提出 | 27 |
| 三、明清家庭小說的內容及論題 | 33 |
| 第三節 明清家庭小說的研究對象 | 35 |
| 第四節 研究現況及研究步驟 | 46 |
| 一、研究現況 | 46 |
| 二、研究步驟 | 50 |
| (一) 敘事時間的論題 | 51 |
| (二) 存在意義的關懷 | 52 |
| (三) 文化意涵的討論 | 53 |
| 第二章 明清家庭小說敘事時間的表現 | 55 |
| 第一節 關於小說的敘事時間 | 55 |
| 一、從敘事到敘事時間 | 55 |
| 二、小說敘事節奏的表現 | 61 |
| (一) 敘事時間幅度——省略、概述、 停頓、延長、場景 | 62 |
| (二) 錯時的時間序列——預敘、追 敘、補敘 | 64 |
| 第二節 明清家庭小說的敘事時間 | 66 |
| 一、明清家庭小說的敘事節奏 | 66 |

| | |
|---------------------------|-----|
| 二、敘事時間的錯時——追敘、補敘、插敘、預敘 | 81 |
| 三、預敘情節的時間意義 | 85 |
| (一) 詩詞判文及首回預告 | 86 |
| (二) 占卜算命 | 91 |
| (三) 燈謎 | 97 |
| (四) 小說人物預告情節的話語 | 99 |
| 第三節 時間的過場與小說時間的錯亂 | 103 |
| 一、明清家庭小說時間過場的表述方式 | 104 |
| (一) 「看官聽說」、「卻說」、「話說」 | 104 |
| (二) 「光陰迅速」及「一宿晚景題過」 | 109 |
| 二、明清家庭小說時間的錯亂 | 112 |
| 第四節 結語 | 119 |
| 第三章 明清家庭小說時間表現的存在意義 | 123 |
| 第一節 日常時間的書寫意義 | 123 |
| 一、以前朝紀年作為隱喻 | 123 |
| 二、日常時間語詞表現生活時間感 | 132 |
| (一) 「年、月、日」的實錄時間 | 132 |
| (二) 「次日」所表現的時間性 | 135 |
| (三) 日常飲食的家庭時間 | 138 |
| 第二節 表現家／國興衰的存在感 | 141 |
| 第三節 劫難、命運和死亡 | 144 |
| 一、劫難與命運 | 144 |
| 二、小說描寫「死亡」的敘事意義 | 148 |
| 第四節 結語 | 154 |
| 下 冊 | |
| 第四章 明清家庭小說中個人及群體時間刻度的敘事意義 | 157 |
| 第一節 個人時間刻度「生日」的敘事意義 | 158 |
| 一、情節意義 | 158 |
| (一) 在小說中作為情節敘事的伏筆 | 158 |
| (二) 鋪陳充滿食、色的情節發展 | 166 |
| 二、人物刻劃 | 170 |

| | |
|----------------------------------|-----|
| (一) 寫出人物性格 | 170 |
| (二) 用以表現權勢或地位 | 175 |
| 三、對於存在的反省 | 183 |
| (一) 生日與死亡作了連結 | 183 |
| (二) 生日展開的存在論題 | 194 |
| 第二節 群體時間刻度「節慶」的敘事意義 | 198 |
| 一、「季節」、「歲時節慶」的人文意義 | 198 |
| 二、四部明清家庭小說節慶的表現與比較 | 206 |
| (一) 除夕——《紅樓夢》的皇家儀典 | 206 |
| (二) 元旦新年——《金瓶梅》的人情往來 | 211 |
| (三) 端午節——《林蘭香》端午惡月與《紅樓夢》冷筆熱寫端午 | 214 |
| (四) 清明節——《金瓶梅》寫西門家起落與《林蘭香》藉清明寫人事 | 219 |
| (五) 中元節——顯示中國思想體系中不言鬼神的文化態度 | 225 |
| (六) 中秋節——《紅樓夢》對月感懷表現人事的不全 | 228 |
| (七) 重陽節——《林蘭香》佳節團聚並追憶過往 | 231 |
| (八) 芒種節及花朝日——花開花落喻寫《紅樓夢》 | 234 |
| (九) 元宵節——《金瓶梅》的狂歡及《紅樓夢》的人事興衰 | 236 |
| 第三節 結語 | 250 |
| 第五章 明清家庭小說透過家庭空間展現的時間性 | 255 |
| 第一節 家庭宅院勾勒的空間與時間敘事 | 262 |
| 一、《金瓶梅》宅院敘寫：「空間的時間化」 | 265 |
| 二、《醒世姻緣傳》在空間中不斷流離的家：「時間的空間化」 | 269 |
| 三、《林蘭香》書寫的回憶：「空間的時間化」 | 271 |

| | |
|------------------------|-----|
| 四、《紅樓夢》不斷對比並列的時空 | 276 |
| 五、宅院裡的私密空間 | 280 |
| (一) 臥房 | 281 |
| (二) 箱奩 | 283 |
| (三) 門窗 | 284 |
| (四) 陽台 | 285 |
| (五) 閣樓 | 285 |
| (六) 花園的私密角落 | 286 |
| 第二節 能跨越時空或暗示著時間流轉的智慧老人 | 288 |
| 一、擁有超凡能力的智慧老人 | 289 |
| 二、凡俗裡的智慧老人 | 293 |
| 第三節 日常生活之外的時空 | 295 |
| 一、因果輪迴的時空 | 297 |
| 二、永恆的時空 | 300 |
| 三、夢幻／夢境的時空意義 | 304 |
| (一) 預言未來 | 307 |
| (二) 「夢」、「幻」真事隱去的隱喻作用 | 310 |
| (三) 召喚前世的記憶 | 313 |
| 四、鏡子——對比現實的時空 | 314 |
| 第四節 結語 | 317 |
| 第六章 明清家庭小說透過時間表現的文化意涵 | 321 |
| 第一節 人對於永恆時間的渴望 | 321 |
| 第二節 四部家庭小說建構成長時間歷程 | 324 |
| 一、青春及欲望 | 324 |
| 二、成長及盛衰 | 326 |
| 第三節 家庭秩序的混亂與重建 | 329 |
| 第四節 通過時間敘事展現文學的抒情性 | 330 |
| 第七章 結 論 | 335 |
| 附 錄 | 345 |
| 參考書目 | 365 |

第四章 明清家庭小說時間刻度的敘事 意義

工業技術的進展，使得時間得以被測量、被統一地計算，所有的人都是一個節奏一致規律相同的鐘錶時間，鐘錶時間是等速進行。然而時間真如鐘錶時間的刻度可測量且均速客觀的嗎？時間從來就不可能是客觀的存有，絕對時間並不存在於我們的感知中，我們對於時間的感知，因人物、事件的不同，時間成爲主觀、心理且個人的感受。能被我們感知的時間，從來就不是等速、均勻進行的時間，我們所感受的時間快慢、長短是沒有標準的，因爲這是心理時間的描寫。在回憶中，時間以高速的方式向我們飛掠而來，處於煎熬的時刻，時間則是分分秒秒計較地過著。

所謂的時間刻度，是通過測量得到的鐘錶時間或日月年紀，是人們對於時間流程的標誌，越是清晰的時間刻度越是意味著人與世界密切的聯繫，同時也表現出強烈的現實感。〔註1〕在日復一日的的家庭生活中，特別的時間刻度帶來的不同的感受，例如婚喪喜慶、生日、節慶或紀念日。中國古典文學中常用的時間刻度是「生日」和「節慶」。明清家庭小說大量書寫「生日」及「歲時節慶」具有特殊意義的時間刻度，前者圍繞著人物開展出去，後者則是展示了環境。〔註2〕「生日」所代表的是具有個人時間周期性的紀念日，表現出個人特質或強調個人社會地位、並由此延伸出去的人情往來，同時也在時間過往之後，看到人物生命歷程的變化。「生日」展現個人的人際網絡，祝

〔註1〕 徐岱，《小說敘事學》，北京：中國社會科學出版社，1992年9月一版，頁254。

〔註2〕 楊義，《中國敘事學》，頁174。

福的方式因人而異，因此充滿了流動性及變異性，並展現出俚俗各異的家庭文化及趣味。

「歲時節慶」則是群體所共同面對，源自於人們對於歷史人物的崇拜祭奠、或者是約定俗成的社會風俗活動，表現出年復一年循環往復的時間，也透過不同年歲裡相同的節慶時間，看到家庭的興衰起落，與個人時間刻度相呼應，同時展示整個時代、家族及環境長時間的文化積累，是具有社會象徵意義的時間刻度，更是帶有深厚的文化沈積意涵。

生日／節慶本身是一個事件、一個場景，是家庭生活中的一個活動。若將生日／節慶放回家庭小說中觀照，人們面對的則是「永遠不會再重來」的「循環時間」。生命的流逝呈現的直線時間和生日／節慶所指稱的循環時間，使得人們在面對家庭生活中無可避免的時間刻度時，興發對於時間的感歎。

第一節 個人時間刻度「生日」的敘事意義

一、情節意義

生日，提供明清家庭小說在寫作上不同於其他類型小說的書寫角度，生日的時間敘事關係到情節鋪陳、人物性格及身份表現等並進一步對於存在有所討論。有時也作為後文事件的開端，對於情節有伏寫的作用；在存在意義上，生日與死亡往往有了連結，在慶生祝賀的同時，隱然有死亡的陰影，「生」、「死」其實是在時間的同一條線上，生日這個時間刻度意味著人情往來的各種可能性，是家庭人物之間以及家庭人際網絡的重要聯結時間點。

明清家庭小說中是《金瓶梅》提到的生日——如果我們把小孩出生、滿月的儀式，也視為某一種形式的「生日會」，那麼在《金瓶梅》中，小至西門慶兒子的出生、滿月、週歲，上至西門慶、妻妾、鄰里、西門慶的粉頭等相關人物的生日，以及權貴的壽誕的描寫，大概佔了全文的三分之一，「生日」這個時間刻度在《金瓶梅》裡可說是最重要的時間刻度。

（一）作為小說情節敘事的伏筆

生日的敘述是圍繞著個人，並由此展開事件及情節。明清家庭小說裡，時間記錄著家庭、家族人物的成長，也記錄了家庭兒女們瑣碎事件，日復一日，年復一年。在《金瓶梅》裡，角色人物的生日出現的次數極為頻繁，有

時是作為後文情節敘事的伏筆。〔註3〕

例如《金瓶梅》自第六十二回開始，寫著李瓶兒的死亡及喪禮，從頭七、二七、三七一路寫下來，寫西門慶在喪禮期間仍不改淫心，日夜穿梭於女人僕婦之間，記時記事瑣碎。到了第六十七回，寫西門慶答謝前來致哀者完畢後，回到月娘房裡吃飯，月娘叨念著：「這出月初一日，是喬親家長姐生日，咱也還買分禮兒送了去，常言先親後不改，莫非咱家孩兒沒了，就斷禮不送了。」（第六十七回）西門慶接話說：「怎的不送」，「於是吩咐來興買四盒禮，又是一套粧花段子衣、兩方銷金汗巾、一盒花翠。寫帖兒，叫王經送了去。」喬親家長姐兒是和官哥兒「炕上聯姻」的女娃，行文至此，李瓶兒及官哥兒都已經死去，但西門慶仍出手潤綽地為官哥兒曾定下親事的長姐兒送上生日禮，因為李瓶兒母子雖已去世，親戚身份雖已中止，但西門慶家和喬大戶官商的關係／利益仍結合在一起。

這裡提到「這出月初一日」，在日期的表現意義上不只是記錄了一個時間，同時是藉著喬大姐的生日，將讀者的記憶喚回過往，再次提醒讀者，曾有一個備受寵愛的娃兒官哥兒中道夭折，死去的官哥兒仍停留在過去，但是喬家長姐兒將繼續與年月增壽。而西門家與喬家的關係透過長姐兒的生日也將繼續延續著；相反的，喬大姐的存在，也一直提醒讀者官哥兒已不存在。

接著在第七十九回：西門慶在自家和吳大舅、應伯爵、謝希大、常峙節等人聽戲飲酒，西門慶趁空和來爵老婆戲耍一回，滿足了性欲，又回到席上和應伯爵等人飲酒。只見應伯爵問西門慶：「明日花大哥生日，你送了禮去不會？」西門慶回答，早晨已送過去了。然後下文緊接著其他的情節發展，花大哥的生日雖是一語帶過，成為日常生活的細節之一，但仍表示這是西門慶家庭送往迎來的日子其中的一日。回過頭來看，連李瓶兒都死了，「花大哥」在小說裡應是無足輕重，提不提這段話，完全不影響故事的鋪演，那麼存在於此的目的、用意或效果究竟為何？是以此生日的描述記錄了日常時間，書寫家庭生活裡的片斷，同時正寫出西門慶家庭人情往來的細節。

《金瓶梅》中兩度提到李嬌兒的生日，都只在記錄時間，如同家庭中尋常的生活，至於李嬌兒的生日是如何過，文中並不會描寫，似乎也不重要，因為重點都在於當日接下來發生的事，生日因而成為情節後文敘述的伏筆，重點並不是在於壽星李嬌兒：「一日，也是合當有事。四月十八日，李嬌兒生

〔註3〕 參見附錄十六。

日，院中李媽媽並李桂姐，都來與他做生日。」（第二十六回）這裡的「合當有事」，表明敘述的重點在於接下來的情節發展。原來，因為潘金蓮從中挑撥離間，使得宋蕙蓮和孫雪娥在李嬌兒生日這天大吵並打了起來，最後宋蕙蓮因氣憤不過，含羞自縊，亡年二十五歲。李嬌兒的生日，是作為引發後文情節的時間點。

另外一次是提到李嬌兒的生日，重點也不在李嬌兒及她的生日上，倒藉著她的生日描寫了西門慶的情欲演出。當然，我們也可以理解到李嬌兒在西門慶妻妾中的地位並不高，她出身青樓，本非良家婦女，也不曾像孟玉樓及李瓶兒一樣，嫁入西門家時為西門慶帶來大筆財富，更不像潘金蓮在情欲上費盡心思滿足西門慶。李嬌兒在西門慶妾室中的地位，僅優於孫雪娥，李嬌兒的生日也表現出她在西門家無足輕重的地位，因此對於她的生日西門慶是較為淡漠的。她的生日和前文提到花大哥生日有相似的作用，是引發後文情節敘述的時間點，只是家庭日常生活裡記錄時間的一個細節。

另外在第六十八回，提及應伯爵領著黃四家人，備帖於初七日在院中鄭愛月家置酒席宴請西門慶，西門慶看了帖子笑著說：「我初七日不得閒，張西村家吃生日酒。倒是明日空閒。」張西村家在小說裡是不曾出現的人家，出現「張西村家吃生日酒」，重點當然不是張西村這戶人家，只是為了提及「初七日」這個西門慶「不得閒」的時間，同時也表現家庭小說中人物必然有的送往迎來、人際關係等生活細節。

至於西門慶的正室吳月娘的生日，理應風光盛大不同凡響，但是作者卻也只是淡寫幾筆月娘的生日宴客，並描述月娘是在聽佛經宣講度過生日的情景：「光陰似箭，日月如梭，不覺八月十五日，月娘生辰來到，請堂客擺酒。留下吳妗子、潘姥姥、楊姑娘並兩個姑子住兩日，晚夕唱佛曲兒，常坐到二三更才歇。」（第三十三回）提到月娘生日，生日似乎只是作為時間的過場，好令讀者察覺「光陰似箭」的時光匆匆。是夜，西門慶也並未與壽星歡度，反而是和潘金蓮共度春宵。作者在此也藉機表現月娘喜佛之心，因為她的生日都在佛經講唱中度過，是低調安份的在佛法修行中度过，伏寫了月娘在小說文末得到善終的果報緣由。

作為西門慶正室的吳月娘，對於她的生日描述在《金瓶梅》只出現過二回，但卻有不同的伏寫情節效果。第一次提及月娘生日那天：「留下吳大妗子、潘姥姥、楊姑娘并兩個姑子住兩日，晚夕宣唱佛曲兒，常坐到二三更才歇。」

(第三十三回)第二次仍寫月娘潛心聽佛：「一日，八月十五日，月娘生日。有吳大妗、二妗子並三個姑子，都來與月娘做生日，在後邊堂屋裡吃酒。晚夕，都在孟玉樓住的廂房內聽宣講佛經，到了二更時分，中秋兒便在後邊竈上看茶，繇著月娘叫，都不應。月娘親自走到上房裡，只見玳安兒正按著小玉，在炕上行事。看見月娘推開門進來，慌得湊手腳不迭。月娘便一點聲兒也沒有言語，只說得一句：「賊臭肉，不在後邊看茶去，且在這裡做甚麼哩！」(第九十五回)這樣的描述在於穿針引線，引出後文的幾個事件。趁著主子生日，小廝及丫頭也忙不迭地在滿足自己的欲望。因為月娘的體諒，便替玳安做了鋪蓋、新衣服、新帽、新靴襪，又送予了金銀首飾、絹衣服等等，擇日就將小玉配給了玳安做媳婦，倒也成全了兩個欲望兒女，顯示月娘的寬厚及體恤下人的性格。在月娘撞見小玉和玳安有私情，不久月娘就將小玉許配與玳安做了媳婦。最後在官哥兒出家後，月娘收了玳安為義子，並將玳安改姓西門，西門玳安夫婦服侍月娘至終老。然而，月娘成全了玳安與小玉的情事，卻也因此引起家庭內廝僕間的風波，引發後文事端。

回到玳安與小玉成親後，另一個小廝平安兒，因見玳安衣著勝過別人，又有家室，但自己長玳安二歲，月娘卻未給予他妻室，這令平安兒感到不平，於是平安兒起了貪念，偷走了當舖裡的金頭面和鍍金鉤子後逃走，沒料到卻被吳典恩巡簡捉拿住。吳典恩自作主張，認定是玳安與月娘有奸情才會把丫頭配給他，並逼著平安兒作假口供，加上典當物品的人急欲要領回，讓月娘陷入困局。

這個困局又牽連上西門慶裡另一個丫頭春梅，但此時春梅已嫁予周守備，成為周守備的寵妾。月娘陷入困局，卻讓春梅在月娘眼前的地位，從此有了極大的不同，原來吳月娘叫來薛嫂，請春梅在周守備前說幾句話，幫著解決這個問題。事後月娘宰了一口鮮豬、治酒及紵絲尺頭致謝了春梅。春梅道：「到家多頂上妳奶奶，多謝了重禮。待要請妳奶奶來坐坐，你周爺早晚又出巡去。我到過年正月裡，哥兒生日，我往家裡來走走。」(第九十五回)春梅利用月娘孩兒孝哥兒生日的理由，名正言順返回主人家，「生日」化解了原本是尊卑身份不同的尷尬，使春梅終於能以守備夫人的身份與月娘平起平坐。時間流逝，人物身份也已變異，原來的主僕變成平起平坐的兩位夫人，「時間」對於人事作了嘲弄，也看到時間所蘊含的「變化的可能性」。

終於春梅風光回到西門家，這裡細細鋪寫春梅著大妝：「戴著滿頭珠翠金

鳳頭面釵梳，胡珠環子。身穿大紅通由四獸朝麒麟袍兒，翠藍十樣錦百花裙，玉玎璫禁步，束著金帶。坐著四人大轎，青段銷金轎衣。軍牢執藤棍喝道，家人伴當跟隨，擡著衣匣。後邊兩頂家人媳婦小轎兒，緊緊跟隨。」（第九十六回）春梅在家人前後簇擁下回到她曾任婢女的西門家，對比過去主子家的豪華氣派，西門家如今只剩滿園蕭索，無比的淒涼。月娘和春梅以姐妹相稱，這樣風光的回到主子家，似乎回應了吳神仙對龐春梅的相命：「必得貴夫而生子，兩額朝拱，主早年必戴珠冠。行步若飛仙，聲響神清，必益夫而得祿，三九定然封贈。」（第二十九回）雖然當時月娘極為不以為然地說：「相春梅後來也生貴子，或者你用了他，各人子孫也看不見。我只不信，說他後來戴珠冠，有夫人之分，端的咱家又沒官，那討珠冠來？就有珠冠，也輪不到他頭上。」春梅對著西門慶倒是說了：「各人裙帶上衣食，怎麼料得定？莫不長遠只在你家做奴才罷。」對比前塵往事，這回春梅風光重返西門家，重遊舊家池館，但見西門家院荒蕪，不再是西門大官人在時所擁有的花園宅院，也道盡人世興衰莫測。

這從月娘的生日時一個看似無意的動作，發現了玳安與小玉的幽情，卻鋪寫了後半部的情節：月娘叫丫頭看茶，丫頭無答應——於是月娘往後邊尋丫頭小玉——撞見小玉和玳安之情事——月娘寬厚使二人完婚，卻引起小廝平安兒不滿盜走家私——巡佐誣賴月娘清白——透過春梅請周守備結決官司——春梅遊舊家回應當年面相之言——玳安終成了西門玳安侍俸月娘終老。月娘生日的描寫，其意義在於月娘的「生日」這一天發生了什麼事件又引發了何事，以及事件所串聯成跌宕起伏的情節，並且決定了小說人物的命運。

提到《金瓶梅》中串起家庭命運人物的生日描寫，也只有月娘。同時月娘喜佛，好聽佛經宣講，與貪欲弄權的西門慶恰恰成對比，月娘又是西門慶的正室，是在西門慶死後留下來扶持家庭的女人。在文末，月娘捨子讓孝哥兒出家，使得轉世為孝哥兒的西門慶得以在此生有個善終，也讓妾室們離開再嫁，收養玳安並改名為西門玳安，亦使西門家的家業有人可以繼承，這些似乎都隱喻了月娘藉佛法度化了西門慶，同時也影響了其他人物的命運。

孟玉樓的生日在《金瓶梅》中出現過四次，有二次是以玉樓生日作為楔子，引出後文。如第二十二回言孟玉樓生日，目的卻是為了帶出宋蕙蓮和西門慶之情事：「話次日，有吳大妗子、楊姑娘、潘姥姥眾堂客，因來與孟玉樓做生日，女娘都留在後廳飲酒，其中惹出一件事來。」（第二十二回）原來，

賣棺材宋仁的女兒名喚金蓮，先賣在蔡通判家房裡使喚，但後來壞了事，嫁給廚役蔣聰為妻，這蔣聰常在西門慶家答應作事，爾後來旺刮搭上金蓮。一日蔣聰酒醉被其他廚役打死，月娘答應了來旺，將金蓮後改名蕙蓮，嫁給來旺。二十四歲的蕙蓮生得白淨，聰明靈巧，腳兒比潘金蓮還小，這點令西門慶著迷不已。

在孟玉樓生日那天，「西門慶安心早晚要調戲也這老婆，不期到此正值孟玉樓生日，月娘和眾堂客在後廳吃酒。」（第二十二回）西門慶為了能沾惹宋蕙蓮，以替蔡太師製造慶賀生辰繡蟒衣，以及準備家中穿的四季衣服為理由，把來旺打發前往杭州，因為這一個路程，往返也有半年時間。在玉樓生日這一天，西門慶找到機會，因為他看到蕙蓮身上穿著紅紬對衿襖、紫絹裙子，怪模怪樣，於是叫玉簫對月娘說，給蕙蓮另一條別的顏色的裙子搭配著穿，足見西門慶這一天的心思在都花在蕙蓮身上，只是苦無調情的機會。接著敘述玉樓生日過後的某一日，月娘往對門大戶家吃酒去。西門慶與蕙蓮正巧撞個滿懷，西門慶要著玉簫送「一疋翠藍兼四季團花喜相逢段子」（第二十二回）給蕙蓮作裙子。玉簫成為西門慶和蕙蓮的中間傳話者以及把風者，好讓他們在藏春塢山子洞裡私通，恰巧又叫潘金蓮撞見，埋下了日後金蓮教唆西門慶陷害來旺之因。潘金蓮獻計西門慶，設計讓來旺兒拿走三百銀兩誣賴來旺作賊，西門慶並利用官府之便，將來旺遞解徐州。潘金蓮進而調唆，引起宋蕙蓮與孫雪娥口角衝突，最後逼得宋蕙蓮含羞自殺。

孟玉樓的生日成為往後事件發展的引線，引出下文的事端，在生日中一個動作引發後文的連環效應，生日的敘寫除了展示家庭時間的過往，同時也成為小說情節前因後果的重要意義，孟玉樓的生日不只是家庭聚會的活動，在這個時間點上包含著更多男女情欲的流動。

《醒世姻緣傳》關於生日的描寫，〔註4〕在第二世裡提到狄希陳和童家寄姐的相處，情投意合十分相好，寄姐性格也不差，卻只是對丫頭珍珠像是世仇一般，雖然不至虐待，但在衣穿飲食上絕不照管她，狄希陳倒是惜玉憐香。〔註5〕這得回到前一世來看，因為在前世裡狄希陳是晁源，小珍珠是晁源的愛

〔註4〕參見附錄十七。

〔註5〕小說情節的敘述裡說明著，狄希陳惟恐小珍珠食不得飽，衣不得暖，飢寒憂鬱，成了疾病。到了十月將盡，天氣變得寒冷，小珍珠連個夾襖也沒有，連童奶奶也看不過去了，但寄姐不答應誰也沒辦法為小珍珠添衣加襖。狄希陳想出個法子，找來小珍珠的母親予她些錢要她為小珍珠作衣，只說是她自己

妾小珍哥，寄姐則是晁源前世元配計氏轉世。

一日，相棟宇生日，狄希陳赴約賀壽，寄姐找到這個機會試驗狄希陳，也因此引發了寄姐的醋意進而造成小珍珠後來的死亡。起因於寄姐和小珍珠二人前世的冤仇，使得寄姐沒法善待珍珠，但因為寄姐「怕見動手」，總不致於打罵，但心裡猜疑著狄希陳和小珍珠，小珍珠便這樣不死不活地生活在寄姐的威怒下。直到相棟宇生日狄希陳赴約，寄姐因心裡猜疑，於是假扮成小珍珠的模樣等狄希陳返家。相棟宇生日是狄希陳赴會不在家的理由，同時也有了合理的遲歸藉口，使得寄姐有機會測試狄希陳的忠誠度，沒想到狄希陳果然見四下無人輕薄了小珍珠，這使得小珍珠的處境更為艱難。

原來，寄姐料想狄希陳不會早歸，待起更後大家入睡時，寄姐特意依照小珍珠的模樣梳了一個髮髻，換了一件毛青布衫，背著月亮，低著頭坐在門檻打盹。沒想到狄希陳一回來，只當是小珍珠，悄悄蹲了下去摸了她的胸部又往褲腰裡伸下手去，問她：「娘睡了不曾？」（第七十九回）這下可好了，寄姐怎麼會輕饒狄希陳與小珍珠，於是寄姐把小珍珠關鎖在空房內，此時正巧寄姐有孕，便暫時不理會她。

十個月後寄姐生下白胖小娃，滿月出房，見童奶奶竟放了小珍珠，更是與小珍珠為仇敵。一日，小珍珠端著一盆水，不巧，倒在寄姐身上，更是唬得小娃兒吐了奶半日哭不出來，氣得寄姐大吼大叫，又把珍珠鎖在後邊空房裡不給飯吃，幾日之後，童奶奶欲偷偷送硬麵食給小珍珠吃，沒想到小珍珠已在門背後上吊而死。相棟宇的生日，成為小珍珠生命的轉折點，小珍珠是被動地捲入狄希陳和童寄姐的夫妻爭端之中，因此還喪了命，文中的描寫這是還了前世的果報惡業，在文末冥司王者發放魂魄的輪迴時，小珍珠說被童寄姐凌虐，要寄姐償命，王者說了：「你前世以妾欺妻，妻因你死；他今生以

要送女兒的。然而寄姐那裡是叫人哄騙得了的，一下便視破，要把小珍珠的衣服剝脫下來。此後寄姐對小珍珠更是沒事罵三場，雖不致打她，但半饑半餓，不與飽飯，並時時防著狄希陳和小珍珠在一塊。

這一切起源於小珍珠和寄姐前世的冤仇，小珍珠在前世原是珍哥，寄姐即是晁源的原配計氏，前世裡珍哥欺負了計氏，到了此生，與人合氣的寄姐則是百般不容小珍珠，如同寄姐和調羹閒話時所言：「這事真也古怪！我那一日見了他，其實他又沒有甚麼不是，我不知怎麼，見了他，我那氣不知從那裡來，通像合我有幾世的冤仇一般。聽見說給他衣裳穿，給他飯喫，我就生氣；見他凍餓著，我纔喜歡。幾遭家發了恨待要打他，到了跟前，只是怕見動手。我想來，必定世裡合他有什麼仇隙。」（第八十回）仍舊著墨於因果輪迴。

主虐婢，婢為主亡。適得相報之平。」「這是冤冤相報，無可償還。」（第一百回）也就是說，今生的縊死只是償還前世之債，互相扯平了，寄姐的來世不需再爲此而償債。

接著因小珍珠吊死，狄希陳想私自埋葬小珍珠以了事，沒想到惹出更大的官司事端，因爲鄰人劉振白抓住狄希陳怕事怕見官的心理，趁機訛詐狄希陳，但最後還是弄到官府衙門，又掀起另一個波瀾，更寫出了賄賂、訛詐、衙門種種的社會風情畫。在此回中相棟宇的生日如何度過並不重要也無描寫，重點在於相棟宇的生日是引發事件的時間點，藉此時間刻度，轉寫出下文引出後文事端，製造情節的高潮跌宕，使得小說情節的安排上更爲合理。

《林蘭香》關於生日的敘述並不多，內容都十分簡單。^{〔註6〕}其中有一回，是藉由男主人耿朗的生日，寫出家庭裡妻妾之間的人事紛擾，並描述妻妾之間的相處關係；耿朗生日是家中大事，妻妾五人依序稱賀，將著是家僕們的叩賀：「男自眾允以下，都在儀門下，女自和氏以下，都在儀門內，依次叩拜。次是枝兒等五個人行禮，耿朗在筵間各賞些奠酒花糕。末了是葉兒等叩首，二十三個人我挨你，你擠我。及至拜畢起身，又這個踏著那個裙帶，那個踏著這個項帕，紛擾多時，方才散出。」（第三十回）此回是藉著耿朗生日的描述，引出家中事端，使讀者看到耿朗家妻妾相處、主僕相待、甚至僕婦的生活細節。

原來在耿朗生日這一天，家人奴僕們齊爲耿朗賀壽，人多紛雜，女僕李寡婦遺落一物，正巧被耿朗所見，那是寡婦閨房自慰之物，遺落在大庭廣眾面前，耿朗震怒，妻妾們也都覺得不成體統，十分不堪，耿朗怒道：「雖說一個婢不足重輕，然使五房少女，盡皆效尤，成何體統？向來誤聽人言，壞卻許多家法。今日須行己見，整立一切規模！」（第三十回）燕夢卿擔心李寡婦一時情急會混行攀扯，牽連無辜，使事件擴大。因此燕夢卿想要告訴正室林雲屏，希望今日暫勿議處李寡婦，誰知耿朗早受任香兒的讒言，才會如此說道，夢卿明白了耿朗所言是衝著她來的，因此，當耿朗問任香兒：「紅雨既爲所誘，卿當何以處之？」說完又看著燕夢卿時，夢卿完全明白，只能置若未聞左右顧盼，才不落任香兒及耿朗的口實。

另一方面李寡婦一生未受折磨，受了家法數板，俱已實供不諱，供出紅雨。接著耿朗又對著雲屏說道：「卿主持一家，寧得碌碌無長，因人成事乎？」

〔註6〕 參見附錄十八。